

### AUX PARENTS DES ÉLÈVES DU COURS PRÉPARATOIRE (CP)

#### **A apporter dès la rentrée**

Une petite trousse dans laquelle il faut placer:

- 2 crayons à papier HB
- 1 stylo-bille bleu (Bic)
- 1 stylo-bille vert (Bic)
- 1 gomme blanche
- 1 petit taille-crayon avec réservoir
- 2 gros bâtons de colle
- 1 paire de ciseaux à bouts ronds
- 1 règle de 20 centimètres

Dans le cartable:

- 12 crayons de couleur
- 12 feutres fins

*Il est conseillé de séparer les crayons de couleur et les feutres.*

- 1 ardoise blanche avec un feutre effaçable
- 2 porte-vues (60 pochettes / 120 pages)
- 1 photo d'identité
- 1 chemise à élastiques avec 3 rabats (format A4)

N'achetez pas de grandes trousse qui encombreraient le cartable et la table. Prévoir à la maison du plastique adhésif transparent incolore pour recouvrir les livres et les cahiers, ainsi que des étiquettes.

**Cartable :** Évitez les cartables à roulettes. Choisissez un cartable avec une bonne structure pour le dos.

Nous vous demandons de **marquer tout le matériel** et surtout de le **vérifier et le compléter** si besoin, tout au long de l'année afin de responsabiliser votre enfant à la bonne tenue de celui-ci.

Nous vous conseillons de constituer une petite réserve de matériel à la maison (colle, stylo, crayons, feutres, marqueurs pour l'ardoise...) car le matériel s'use vite.

### AOS ENCARREGADOS DE EDUCAÇÃO DO 1º ANO (CP)

#### **A trazer para a escola no dia de apresentação**

Um estojo pequeno com:

- 2 lápis HB (nº2)
- 1 esferográfica azul (Bic)
- 1 esferográfica verde (Bic)
- 1 borracha branca
- 1 afia com reservatório
- 2 tubos grandes de cola em stick
- 1 tesoura de pontas redondas
- 1 régua de 20 centímetros

Dentro da pasta:

- 12 marcadores
- 12 lápis de cor

*É aconselhável separar os marcadores dos lápis de cor.*

- 1 quadro branco com marcador Whiteboard
- 2 portfólios (60 bolsas plásticas / 120 páginas)
- 1 fotografia tipo passe
- 1 capa de elásticos com 3 abas (A4)

Não aconselhamos estojos demasiados grandes de forma a não ocupar muito espaço na mesa e na mochila. Prever para casa etiquetas e papel autocolante incolor para encapar os livros e os cadernos durante o ano letivo.

**Pastas:** Não é aconselhável o modelo com rodinhas. Escolher uma pasta com uma boa estrutura para as costas.

Agradecemos que **identifique todo o material** e ainda que o **verifique, com regularidade**, ao longo do ano, para assim responsabilizar o seu filho. Pedíamos para terem em casa uma reserva de material (cola, caneta, marcadores de colorir e Whiteboard, lápis...), porque gasta-se rapidamente.

**Merci / Obrigado**

**Les enseignants / Os professores**

**Le Directeur / O Diretor**

<p align="center"><b>AUX PARENTS DES ÉLÈVES DU COURS ELEMENTAIRE 1<sup>ère</sup> ANNEE (CE1)</b></p>	<p align="center"><b>AOS ENCARREGADOS DE EDUCAÇÃO DO 2º ANO (CE1)</b></p>
<p><b>A apporter dès la rentrée:</b>  <u>Une trousse comportant:</u>            - 4 stylos : bleu, vert, rouge, noir            - 1 règle graduée de 20cm            - 1 crayon à papier            - 2 bâtons de colle            - 1 taille-crayon            - 1 paire de ciseaux            - 1 gomme</p> <p><u>Dans le cartable:</u>            - 2 porte-vues (40 feuilles / 80 pages)            - 2 chemises plastiques transparentes à trois rabats avec élastiques (format A4)            - 1 ardoise avec feutre et chiffon            - 1 boîte de crayons de couleur            - 1 boîte de feutres            - 1 boîte de craies grasses            - 1 équerre            - 2 feutres fins noirs            - 4 feutres fluorescents            - 2 photos d'identité</p> <p>Tout ce <b>matériel sera marqué</b> au nom de l'enfant. Merci de prévoir du papier autocollant et transparent pour couvrir livres et cahiers au fur et à mesure ou ils vous seront envoyés à la maison. <b>Vérifiez régulièrement la trousse</b> de votre enfant.</p>	<p><b>A trazer para a escola no dia de apresentação:</b>  <u>Um estojo com:</u>            - 4 canetas: azul, verde, vermelha, preta            - 1 régua graduada de 20cm            - 1 lápis            - 2 tubos de cola            - 1 afia-lápis            - 1 tesoura            - 1 borracha</p> <p><u>Dentro da pasta:</u>            - 2 portfólios (40 folhas / 80 páginas)            - 2 capas plásticas transparentes com 3 abas e com elásticos (formato A4)            - 1 ardósia com marcador e apagador            - 1 caixa de lápis de cor            - 1 caixa de marcadores            - 1 caixa de lápis de cera            - 1 esquadro            - 2 marcadores finos de cor preta            - 4 marcadores fluorescentes            - 2 fotografias tipo passe</p> <p><b>Identificar todo o material</b> com o nome do aluno. Prever em casa papel autocolante transparente para plastificar livros e cadernos durante o ano letivo.</p> <p><b>Verificar regularmente o estojo</b> do(a) seu(sua) filho(a).</p>

**Merci / Obrigado**

**Les enseignantes / As professoras**

**Le Directeur / O Diretor**

<p align="center"><b><u>AUX PARENTS DES ÉLÈVES DU COURS ELEMENTAIRE 2<sup>ème</sup> ANNEE (CE2)</u></b></p>	<p align="center"><b><u>AOS ENCARREGADOS DE EDUCAÇÃO DO 3º ANO (CE2)</u></b></p>
<p><b>A apporter dès la rentrée:</b> <u>Une trousse comportant:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 stylo-bille : bleu, vert, noir, rouge</li> <li>- 4 marqueurs fluorescents : jaune, vert, bleu, orange</li> <li>- crayons à papier</li> <li>- 1 gomme blanche (à dessin)</li> <li>- 8 à 12 crayons de couleur maximum</li> <li>- 8 à 12 feutres fins maximum</li> <li>- 1 taille-crayon (si possible en métal)</li> <li>- 2 bâtons de colle (petit stick UHU par exemple)</li> </ul> <p><u>Dans le cartable:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 chemises plastiques à élastiques (A4)</li> <li>- 2 classeurs (format A4)</li> <li>- 100 pochettes plastiques avec 12 séparateurs en carton A4</li> <li>- 1 règle de 30 cm</li> <li>- 1 équerre</li> <li>- 1 compas (stop system)</li> <li>- 1 paire de ciseaux</li> <li>- 1 bloc de 20 feuilles à dessin Canson (A4)</li> <li>- 1 ardoise (traditionnelle ou blanche avec stylos spéciaux)</li> <li>- 1 dictionnaire de portugais (réforme de l'orthographe)</li> <li>- 1 porte-vues (60 pochettes)</li> <li>- 1 porte-vues (40 pochettes)</li> </ul> <p><u>Pour la pratique du sport:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 paire de chaussures appropriées (pour les activités en gymnase ou salle, les chaussures devront être propres)</li> <li>- 1 short / 1 survêtement</li> </ul> <p><b>Recommandations:</b> Le matériel devra porter le prénom de l'enfant. D'autre part, il est inutile de charger les enfants en matériel, crayons de couleur, feutres ou autres objets qui ne sont pas expressément sollicités. Il est également recommandé de ne pas apporter d'objets de valeur à l'école.</p>	<p><b>A trazer para a escola no dia de apresentação:</b> <u>Um estojo com:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 esferográficas : azul, preta, verde, vermelha</li> <li>- 4 marcadores fluorescentes: amarelo, verde, azul, laranja</li> <li>- lápis de carvão</li> <li>- 1 borracha branca (para desenho)</li> <li>- 8 a 12 lápis de cor (máximo)</li> <li>- 8 a 12 canetas de feltro finas (máximo)</li> <li>- 1 afia-lápis (de preferência: metal)</li> <li>- 2 tubos de cola stick (por exemplo: stick UHU)</li> </ul> <p><u>Dentro da pasta:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 capas plásticas com elásticos (formato A4)</li> <li>- 2 capas de duas argolas (formato A4 - lombada de 4,5cm)</li> <li>- 100 micas e 12 separadores em cartolina (A4)</li> <li>- 1 régua de 30 cm</li> <li>- 1 esquadro</li> <li>- 1 compasso (com stop system)</li> <li>- 1 par de tesouras</li> <li>- 1 bloco de 20 folhas de desenho (A4)</li> <li>- 1 ardósia (tradicional ou branca com canetas especiais)</li> <li>- 1 dicionário de Língua Portuguesa (acordo ortográfico)</li> <li>- 1 portfólio (60 bolsas)</li> <li>- 1 portfólio (40 bolsas)</li> </ul> <p><u>Para a aula de desporto:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 par de sapatilhas apropriadas</li> <li>- 1 calção, corsário ou fato de treino / 1 casaco</li> </ul> <p><b>Recomendações:</b> O material deverá estar identificado com o nome do aluno. Por outro lado, não é necessário trazerem muito material (lápis de cor, canetas...) se este não for pedido. Não é igualmente recomendado que os alunos tragam objetos de valor para a escola.</p>

**Merci / Obrigado. Les enseignants / Os professores**  
**Le Directeur / O Diretor,**

<b>AUX PARENTS DES ÉLÈVES DU COURS MOYEN 1<sup>ère</sup> ANNEE (CM1)</b>	<b>AOS ENCARREGADOS DE EDUCAÇÃO DO 4<sup>º</sup> ANO (CM1)</b>
<p><b>A apporter dès la rentrée, <u>une trousse comportant:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 crayons à papier n°2 ou HB</li> <li>- 1 gomme blanche (à dessin)</li> <li>- 1 stylo-bille bleu, 1 stylo-bille rouge, 1 stylo-bille vert, 1 stylo-bille noir</li> <li>- 4 marqueurs fluorescents (jaune, vert, bleu, orange)</li> <li>- 1 pochette de 8 à 12 crayons de couleur maximum</li> <li>- 1 taille-crayon (si possible de métal)</li> <li>- 1 pochette de 8 à 12 feutres fins, maximum (cela suffit)</li> <li>- 2 bâtons de colle blanche (stick UHU par exemple)</li> <li>- 1 règle graduée 30 cm</li> </ul> <p><b><u>Dans le cartable:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 100 pochettes plastiques avec 12 séparateurs A4</li> <li>- 1 chemise à élastiques, pour feuilles de format A4 (sans épaisseur)</li> <li>- 1 équerre en plastique (moyenne ou grande), vérifier que les angles ne soient pas arrondis</li> <li>- 1 compas simple sans accessoire mais avec vis de serrage ou blocage si possible</li> <li>- 1 paire de ciseaux à lames assez longues</li> <li>- 1 dictionnaire de langue portugaise (accord orthographique)</li> <li>- 1 protection pour certaines activités d'arts plastiques (tablier, blouse...)</li> </ul> <p>Aux environs de Pâques, une calculette sera demandée (modèle simple à 4 opérations).</p> <p><b><u>Pour la pratique du sport:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 paire de chaussures appropriées pour les activités en gymnase ou salle ; les chaussures devront toujours être propres</li> <li>- 1 short / 1 survêtement / 1 coupe-vent (type K-Way) protégeant de la pluie, si nécessaire, et ne gênant pas les mouvements.</li> </ul> <p><b>Recommandations:</b> le matériel devra porter le nom de l'enfant. D'autre part, il est inutile de charger les enfants en matériel, crayons de couleur, feutre ou autres objets qui ne sont pas expressément sollicités. Il est également recommandé de ne pas apporter d'objets de valeur (jeux électroniques compris) à l'école. <i>N.B.</i> Du matériel supplémentaire pourra vous être demandé à la rentrée.</p>	<p><b>A trazer para a escola, no dia de apresentação, <u>um estojo com:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 lápis de carvão n°2 HB</li> <li>- 1 borracha branca (para desenho)</li> <li>- 1 esferográfica azul, vermelha, verde, preta</li> <li>- 4 marcadores fluorescentes (amarelo, verde, azul, laranja)</li> <li>- 8 a 12 lápis de cor (máximo)</li> <li>- 1 afia-lápis (de preferência: metal)</li> <li>- 8 a 12 canetas de feltro finas (máximo)</li> <li>- 2 tubos de cola stick (por exemplo: stick UHU)</li> <li>- 1 régua de 30 cm</li> </ul> <p><b><u>Dentro da pasta:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 100 micas e 12 separadores em cartolina A4</li> <li>- 1 capa com elásticos formato A4</li> <li>- 1 esquadro de plástico (médio ou grande), verificar que as pontas não sejam arredondadas</li> <li>- 1 compasso básico (com stop system)</li> <li>- 1 tesoura grande</li> <li>- 1 dicionário de Língua Portuguesa (acordo ortográfico)</li> <li>- 1 bata de proteção para as atividades de artes plásticas</li> </ul> <p>Pela época da Páscoa, será pedida uma máquina de calcular (modelo simples com quatro operações).</p> <p><b><u>Para a aula de desporto:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 par de sapatilhas apropriado para as atividades em pavilhão ou ginásio; este calçado deverá estar sempre limpo</li> <li>- 1 calção / 1 fato de treino / 1 corta-vento para proteger da chuva (género impermeável - não deverá dificultar os movimentos).</li> </ul> <p><b>Recomendações:</b> O material deverá estar identificado com o nome do aluno. Relembramos que não é necessário sobrecarregar as crianças com material que não seja explicitamente solicitado (lápis de cor, marcadores, canetas ou outros objetos). Recomendamos ainda para não trazerem para a escola objetos de valor (jogos eletrónicos, por exemplo).</p> <p><i>Nota importante:</i> no regresso à escola, poderá ser pedido material suplementar.</p>

AUX PARENTS DES ÉLÈVES DU COURS MOYEN 2 <sup>ème</sup> ANNEE (CM2)	AOS ENCARREGADOS DE EDUCAÇÃO DO 5º ANO (CM2)
<p><b>A apporter dès la rentrée, <u>une trousse comportant</u> :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- crayons à papier</li> <li>- 1 gomme blanche</li> <li>- 4 stylos : bleu, noir, vert et rouge</li> <li>- 4 marqueurs fluorescents (jaune, vert, bleu, orange)</li> <li>- des crayons de couleurs et 1 taille-crayon</li> <li>- des feutres</li> <li>- 2 bâtons de colle (stick UHU par exemple)</li> <li>- 1 règle plate 30 cm en plastique</li> <li>- 1 classeur (petit, épaisseur 4/5cm) pour feuilles de format A4</li> <li>- 1 agenda scolaire</li> </ul> <p><b><u>Dans le cartable:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 équerre</li> <li>- 1 dictionnaire de portugais (réforme de l'orthographe)</li> <li>- 50 pochettes plastiques transparentes avec 12 séparateurs en cartoline A4</li> <li>- 1 compas de qualité (avec bague)</li> <li>- 1 paire de ciseaux</li> <li>- 1 chemise à élastiques (format A4)</li> <li>- 1 marqueur permanent noir à pointe fine</li> <li>- 1 blouse de protection pour les activités d'arts plastiques</li> <li>- 1 calculatrice</li> <li>- 1 ardoise blanche avec stylos spéciaux et chiffon</li> </ul> <p><b><u>Pour la pratique du sport:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 paire de chaussures appropriées pour les activités en gymnase ou salle ; les chaussures devront être toujours propres</li> <li>- 1 short / 1 survêtement / 1 coupe-vent (type K-way) protégeant de la pluie, si nécessaire, et ne gênant pas les mouvements</li> </ul> <p><b>Recommandations:</b> Le matériel devra porter le nom de l'enfant. D'autre part, il est inutile de charger les enfants en matériel, crayons de couleur, feutres ou autres objets qui ne sont pas expressément sollicités. Il est également recommandé de ne pas apporter d'objets de valeur à l'école. Du matériel supplémentaire pourra vous être demandé à la rentrée.</p>	<p><b>A trazer para a escola, no dia de apresentação, <u>um estojo com:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lápis de carvão</li> <li>- 1 borracha branca</li> <li>- 1 esferográfica azul, preta, verde e vermelha</li> <li>- 4 marcadores fluorescentes (amarelo, verde, azul, laranja)</li> <li>- lápis de cor e 1 afia-lápis</li> <li>- canetas de feltro finas</li> <li>- 2 tubos de cola stick (por exemplo: stick UHU)</li> <li>- 1 régua de 30 cm em plástico</li> <li>- 1 capa de duas argolas (lombada de 4,5 cm) formato A4</li> <li>- 1 agenda escolar</li> </ul> <p><b><u>Dentro da pasta:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 esquadro</li> <li>- 1 dicionário de Língua Portuguesa (acordo ortográfico)</li> <li>- 50 micas e 12 separadores em cartolina A4</li> <li>- 1 compasso (com stop system)</li> <li>- 1 tesoura</li> <li>- 1 capa com elásticos (formato A4)</li> <li>- 1 marcador preto fino</li> <li>- 1 bata de proteção para as atividades de artes plásticas</li> <li>- 1 máquina de calcular</li> <li>- 1 ardósia (tradicional ou branca com canetas especiais)</li> </ul> <p><b><u>Para as aulas de desporto:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 par de sapatilhas apropriado para as atividades em pavilhão ou ginásio; este calçado deverá estar sempre limpo</li> <li>- 1 calção / 1 fato de treino/ 1 corta-vento para proteger da chuva (género impermeável - não deverá dificultar os movimentos).</li> </ul> <p><b>Recomendações:</b> O material deverá estar identificado com o nome do aluno. Relembramos que não é necessário sobrecarregar as crianças com material que não seja explicitamente solicitado. Recomendamos ainda para não trazerem para a escola objetos de valor (jogos eletrónicos, por exemplo). No regresso à escola, poderá ser pedido material suplementar.</p>

***Merci de bien préparer le matériel correspondant à la future  
classe de votre enfant ! Agradecemos que preparem o  
material para a futura turma de seu educando!***